

6元本 国学系列

史记·本纪

〔汉〕司马迁·著 金源·编译

卷一

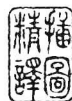


三秦出版社

〔汉〕司马迁·著 金源·编译

史记·本纪

【卷一】



三秦出版社

图书在版编目(CIP)数据

史记·本纪 / (汉) 司马迁著; 金源编译. — 西安:
三秦出版社, 2008.1

(中华国学百部)

ISBN 978-7-80546-033-8

I. 史… II. ①司… ②金… III. ①中国—古代史—
纪传体 ②史记—译文 IV. K204.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 188776 号

书 名	史记·本纪
作 者	[汉] 司马迁 著 金源 编译
责 编	淡懿诚
封面设计	陈 非
内文制作	火云鹤
策 划	以 洋 忠 平
法律顾问	沙庆超

出版发行	三秦出版社
地 址	西安市北大街 147 号
电 话	(029) 87205106
邮政编码	710003
经 销	全国新华书店
印 刷	西安新华印务有限公司
开 本	680 × 1020 1/16
印 张	19
字 数	248 千字
版 次	2008 年 1 月第 1 版
印 次	2008 年 1 月第 1 次印刷
标准书号	ISBN 978-7-80546-033-8
定 价	12.00 元 (全二册)

版权所有, 侵权必究

凡有缺页、倒页、脱页, 可与工厂直接调换。

联系电话: 029-84273850

前言

《史记》是中国第一部纪传体通史，被鲁迅先生誉之为“史家之绝唱，无韵之《离骚》”。作者司马迁，字子长。生于公元前145年，卒年不详。我国古代伟大的史学家、文学家。

《史记》叙述了上起黄帝，下至汉武帝太初年间三千年来的政治、经济、文化等多方面情况，及帝王将相、儒林游侠等其他重要人物的事迹。全书分十二本纪、十表、八书、三十世家和七十列传，共一百三十篇，五十二万六千五百字。

“本纪”实际上就是帝王的传记，因为帝王是统理国家大事的首脑，为他们作传记而名之曰“本纪”，正所以显示天下本统之所在，使官民行事都有一定的纲纪的缘故。

“表”是各个历史时期的简单大事记，是全书叙事的联络和补充。

“书”是个别事件的始末文献，它们分别叙述天文、历法、水利、经济、文化、艺术等方面的发展和现状，与后世的专门科学史相近。

“世家”记载了诸侯王国的大事，这是因为诸侯开国承家、子孙世袭，也就把他们的传记叫做世家。

“列传”主要是各种不同类型、不同阶层人物的传记，少数列传则是叙述国外和国内少数民族君长统治的历史。

总之，司马迁写作《史记》以“本纪”叙帝王，以“世家”载诸侯，以“列传”记人物，以“书”述典章制度，以“表”排列大事，网罗古今，包括百代，打破了以年月为起迄，如《春秋》的编年史以地域划分和《国语》的国别史的局限，从而创立了贯穿古今和社会生活各个方面的通史先例，成为正史的典范。

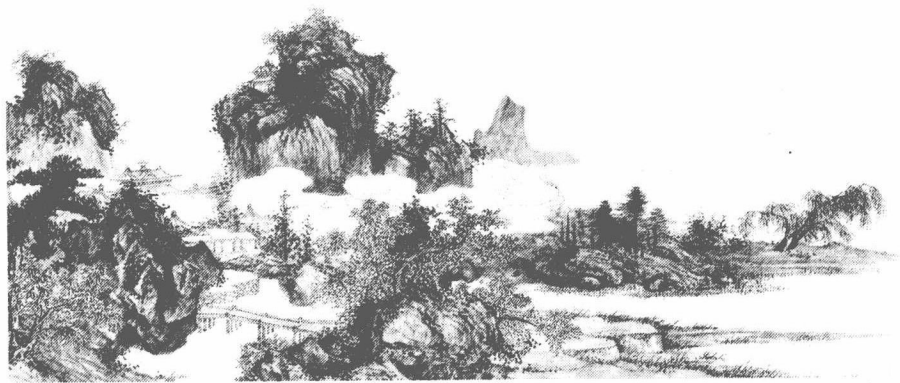
《史记》在叙事上非常成功，把头绪纷繁的人物和事件组织得详略得当、脉络清楚，使全书的结构既宏伟又严整。在艺术上进行了大量的加工，使得作品文字流利、形象生动、故事情节精彩纷呈。同时，全书语言丰富多变，洗练晓畅，并且融注了作者深沉而强烈的主观感情，读来令人耳目一新。

《史记》在历史文学上也有很高的成就，尤为突出的是对人物的描写。书中对社会各阶层人物的活动有广泛而生动的描写，特别是对于下层人民

的才智功德作了鲜明的肯定和表彰。《陈涉世家》专门为农民起义领袖陈涉立传，高度评价了他在推翻秦王朝统治中的“首事”之功。《刺客列传》歌颂荆轲、聂政等刺客的抗暴精神。《魏公子列传》里着重赞扬了侯嬴、朱亥这些市井之民的才智和侠义。《货殖列传》则通过对商贾活动的描述，保存了极为珍贵的古代经济史料。政治家、军事家、学者、文人、游侠、娼优、医者、卜者等各类人物都在书中留下栩栩如生的剪影，构成了一幅色彩斑斓的社会生活画卷，加上作者对所记述的人和事“不虚美，不隐恶”的“实录”态度，是《史记》的思想价值高出于后来一切官修史书之所在。

以史为鉴，知千秋盛衰兴趣；前事不忘，明万代是非得失。今读《史记》可知王侯将相兴衰之道，先哲圣贤治世之方，更可以推陈出新，古为今用，实乃一部治国安邦、立身处世的最佳教科书。

编者
2008年1月



目 录

卷 一

五帝本纪.....	1
夏 本 纪.....	19
殷 本 纪.....	39
周 本 纪.....	57
秦 本 纪.....	105

卷 二

秦始皇本纪.....	148
项羽本纪.....	167
高祖本纪.....	205
吕太后本纪.....	249
孝武本纪.....	269

五 帝 本 纪

【原文】

黄帝者，少典之子，姓公孙，名曰轩辕。生而神灵，弱而能言，幼而徇齐，长而敦敏，成而聪明。

轩辕之时，神农氏世衰，诸侯相侵伐，暴虐百姓，而神农氏弗能征。于是轩辕乃习用干戈，以征不享，诸侯咸来宾从。而蚩尤最为暴，莫能伐。炎帝欲侵陵诸侯，诸侯咸归轩辕。轩辕乃修德振兵，治五气，艺五种，抚万民，度四方，教熊、罴、貔、貅、貙、虎，以与炎帝战于阪泉之野，三战，然后得其志。蚩尤作乱，不用帝命。于是黄帝乃征师诸侯，与蚩尤战于涿鹿之野，遂禽杀蚩尤。而诸侯咸尊轩辕为天子，代神农氏，是为黄帝。天下有不顺者，黄帝从而征之。平者去之。披山通道，未尝宁居。

【译文】

黄帝是少典族的子孙，姓公孙，名叫轩辕。一生下来就与众不同，几个月大就能说话，自幼聪明伶俐，长大后诚实勤勉，成年后见多识广，通晓天下大事。

轩辕的时候，炎帝神农氏的后代表败没落。诸侯相互侵犯征伐，残害百姓，而神农氏却无力征讨他们。见于此种情况轩辕便操练军队，用来征讨那些不来朝贡的诸侯。四方诸侯于是称臣归服。但是蚩尤最为残暴，暂时还没有谁能征服他。炎帝想侵犯凌辱诸侯，诸侯都来投靠轩辕。轩辕于是推行德政，强化军队，顺应四时五方的自然现象，种植五谷，安抚百姓，丈量规划四方土地使他们安居乐业；训练勇猛的部队，与炎帝在阪泉



黄帝 中国古史传说时期最早的宗祖神，姬姓，号轩辕氏、有熊氏。黄帝为少典之子，有土德之瑞，土色黄，故称黄帝。

的郊野展开了激战。经过几番战斗，终于取得了彻底的胜利。蚩尤发动叛乱，不服从轩辕的命令，于是轩辕向四方诸侯征调军队，与蚩尤在涿鹿的原野上展开决战，活捉蚩尤，并将蚩尤斩首示众。四方诸侯都公推轩辕为天子，代替神农氏，轩辕就是黄帝。天下有不归服的，黄帝便去征伐；平定之后，就带兵离开。披荆斩棘，开山凿道，黄帝就从来没享受过一天安逸的生活。

【原文】

东至于海，登丸山，及岱宗。西至于空桐，登鸡头。南至于江，登熊、湘。北逐荤粥，合符釜山，而邑于涿鹿之阿。迁徙往来无常处，以师兵为营卫。官名皆以云命，为云师。置左右大监，监于万国。万国和，而鬼神山川封禅与为多焉。获宝鼎，迎日推策。举风后、力牧、常先、大鸿以治民。顺天地之纪，幽明之占，死生之说，存亡之难。时播百谷草木，淳化鸟兽虫蛾，旁罗日月星辰水波土石金玉，劳勤心力耳目，节用水火材物。有土德之瑞，故号黄帝。

【译文】

黄帝东到海滨，登过丸山和泰山；往西到过崆峒，登上了鸡头山；南边到达长江，登上了熊山和湘山；往北驱逐过少数民族荤粥和四方诸侯在釜山合符，然后在涿鹿山下的广阔平原上，建起了自己的都城。他往来迁移，四处奔波，走到哪里就在哪里居住，往往是在军队营房的周围搭建临时住地。所设百官都用云命名，他的军队称为云师。他设立左右大监，负责督察各地诸侯。四方诸侯和睦相处，一派升平气象。然后设坛祭祀鬼神山川，大到封禅。这样的事情，比以往任何时候的规模都大。黄帝又获得宝鼎以及能预测节气日辰的通灵蓍草。挑选了风后、力牧、常先、大鸿四人，让他们管理民众。他顺应天地四时运行的规律，预测阴阳五行的变化、制定了人们死生的礼仪规范，考虑研究国家安危存亡的道理。他遵循时令，按季节种植百谷草木，驯化鸟兽昆虫，他所关注的事情，大到日月、星辰的运行，小到水波、土石、金玉的性能，可谓包罗万象。心不懈于思考，力不懈于实行，眼睛不懈于观察万物，耳朵不懈于倾听四方。他教导民众山林川泽的物产要按照时令收采禁捕，有节度地利用。他即位的时候，因为有土德的瑞兆出现，所以人们称他为黄帝。

【原文】

黄帝二十五子，其得姓者十四人。

黄帝居轩辕之丘，而娶于西陵之女，是为嫫祖。嫫祖为黄帝正妃，生二子，其后皆有天下：其一曰玄囂，是为青阳，青阳降居江水；其二曰昌意，降居若水。昌意娶蜀山氏女，曰昌仆，生高阳。高阳有圣德焉。黄帝崩，葬桥山。其孙昌意之子高阳立，是为帝颡顓也。

帝^{zhuan xu}颡顓高阳者，黄帝之孙而昌意之子也。静渊以有谋，疏通而知事，养材以任地，载时以象天，依鬼神以制义，治气以教化，絜^{xi}诚以祭祀。北至于幽陵，南至于交阯，西至于流沙，东至于^{huo}蟠木。动静之物，大小之神，日月所照，莫不砥属。

【译文】

黄帝有二十五个儿子，最终获得姓氏的有十四个。

黄帝住在轩辕之丘，他娶了西陵氏的女儿为妻，这就是嫫祖。嫫祖是黄帝的正妃，生了两个儿子，两个人的后代都拥有天下：一个名叫玄囂，这就是青阳，青阳封为诸侯，封地在长江；另一个名叫昌意，封为诸侯，封地在若水。昌意娶了蜀山氏的女儿，名叫昌仆，生了儿子高阳，高阳也有功德。黄帝逝世，葬在桥山，他的孙子也就是昌意的儿子高阳即位。这就是颡顓帝。



黄 帝

颡顓帝高阳，是黄帝的孙子、昌意的儿子。他沉着稳练，足智多谋，疏旷通达，明晓事理，种植庄稼，养育牲畜，以便充分发挥土地作用，按照季节办事以顺应自然规律，根据对鬼神的尽心敬事制定礼仪法度；协调五行逆顺以教育劝化百姓，真心诚意进行祭祀。那时的疆土北到幽陵，南到交阯，西到流沙，东到蟠木。动如鸟兽，静如草木等物类，大如五岳四渎，小如丘陵坟衍等神灵，凡是日月能照耀的地方，无不平服归属。

【原文】

帝顓頊生子曰穷蝉。顓頊崩，而玄囂之孙高辛立，是为帝啻。

帝啻高辛者，黄帝之曾孙也。高辛父曰蛸极，蛸极父曰玄囂，玄囂父曰黄帝。自玄囂与蛸极皆不得在位，至高辛即帝位。高辛于顓頊为族子。

高辛生而神灵，自言其名。普施利物，不于其身。聪以知远，明以察微。顺天之义，知民之急。仁而威，惠而信，修身而天下服。取地之财而节用之，抚教万民而利诲之，历日月而迎送之，明鬼神而敬事之。其色郁郁，其德巍巍。其动也时，其服也土。帝啻溉执中而遍天下，日月所照，风雨所至，莫不从服。

帝啻娶陈锋氏女，生放勋。娶嫫母氏女，生摯。帝啻崩，而摯代位。帝摯位，不善(崩)，而弟放勋立，是为帝尧。

【译文】

帝顓頊生了个儿子叫穷蝉。顓頊去世后，玄囂的孙子高辛即位。这就是帝啻。

帝啻高辛是黄帝的曾孙。高辛的父亲名叫蛸极，蛸极的父亲就是玄囂，玄囂的父亲就是黄帝。从玄囂到蛸极，都没能在位执政，直到高辛才登得帝位。高辛又是顓頊的侄子。

高辛一生下来便浑身灵气，一开口就能说出自己的名字。他广施恩泽，普及众生，却从不为自己考虑。通过认真的倾听，仔细的分析，对远方发生的事情便了如指掌；通过对周围事物的细微观察，哪怕是精深玄奥的道理，他也能探究得一清二楚。顺从上天的旨意，知道民众的急需，仁爱而威严，宽厚而笃信，致力于自身修养而使天下诚服。他充分利用土地的物产又能节制使用，他教育安抚百姓的方式通常是因势利导，制定历法以符合日月运行、季节嬗递的自然规律，申明鬼神之道并虔诚地奉祀他们。他的神态肃穆，他的品行高尚，他的一举一动无不合乎时宜，他的穿着与普通人一样。帝啻治国就像雨露一样，公平地滋润着整个天下，凡是日月能够照射的地方，风雨能够吹淋的地方，没有不服从的。

帝嘗娶了陈鋒氏的女儿，生下儿子放勳；然后又娶了嫫訾氏的女儿，生了个儿子名叫摯。帝嘗逝世，由摯继承帝位。帝摯即位后没多久就去世了，于是由他弟弟放勳取而代之，这就是帝尧。

【原文】

帝尧者，放勳。其仁如天，其知如神。就之如日，望之如云。富而不骄，贵而不舒。黄收纯衣，彤车乘白马。能明驯德，以亲九族。九族既睦，便章百姓。百姓昭明，合和万国。

乃命羲、和，敬顺昊天，数法日月星辰，敬授民时。分命羲仲，居郁夷，曰暘谷。敬道日出，便程东作，日中，星鸟，以殷中春，其民析，鸟兽字微。申命羲叔，居南交。便程南为，敬致，日永，星火，以正中夏，其民因，鸟兽希革。申命和仲，居西土，曰昧谷。敬道日入，便程西成。夜中，星虚，以正中秋。其民夷易，鸟兽毛毳。申命和叔，居北方，曰幽都。便在伏物，日短，星昴，以正中冬。其民臞，鸟兽鹃毛。岁三百六十六日，以闰月正四时。信飭百官，众功皆兴。

【译文】

帝尧就是放勳。他的仁德像上天无所不在，他的智慧像神明无所不能。接近他，便感觉到恰似太阳一样的温暖，仰望他，就觉得他像白云般的高洁。他富兼天下，但从从不骄恣放纵，高贵而不傲慢。他通常戴黄色的礼帽，穿黑色的礼服，出入乘坐朱红色的车，骑白色的马。他继承发扬恭顺的美德，以此敦促九亲和睦团结。九亲和睦，就能明确划分百官的职责。百官各尽其责以后，四方诸侯也就和睦相处了。

帝尧于是任命羲氏、和氏，让他们恭敬的顺从上天的旨意，根据日月星辰的运行规律，制定出历法，慎重把握时令节气，指导民众适时耕种。分别任命



尧 姓祁，名放勳，中国古代传说的圣王。因封于唐，故称“唐尧”。为陶唐氏部落首领，年老，咨询四方部落首领，名舜摄政，经三年考绩，让位于舜，史称“禅让”。

羲仲住在郁夷，那地方又叫暘谷。恭敬地迎接旭日初升，有秩序地安排春耕春种。等到昼夜长短一致，再根据黄昏时分鸟星的出现，推定仲春的具体时间。百姓这时就散布到田野里从事农作，鸟兽也开始交尾生育。再命令羲叔住在南方，有计划地安排夏季的农作，务必要谨慎从事。等到白天最长的一天，再根据黄昏时分火星的出现，推定仲夏的具体时间。百姓这时的劳动就更加辛勤，而鸟兽也开始换上稀疏的羽毛。再命令和仲住在西方，那是一个叫昧谷的地方，恭送夕阳西下，有条理地安排秋收。等到日夜的长短再一次一致，按照黄昏时分虚星的出现，推定仲秋的具体时间。民众这时便喜悦和乐，鸟兽也全都重新长好了羽毛。再命令和叔住在北方，那是一个叫幽都的地方，有条理地安排农作物的冬藏事宜。等到白天最短的一天，再根据黄昏时分昴星的出现，推定仲冬的具体时间。百姓这时候就都穿上厚厚的衣裳，呆在室内等待冬去春来，而鸟兽这时也都长上了又细又密的绒毛。确定一年为三百六十六天，增置闰月以调整四季的偏差。帝尧还时时告诫百官，于是各种事业都兴办起来。

【原文】

尧曰：“谁可顺此事？”放齐曰：“嗣子丹朱开明。”

尧曰：“吁！顽凶，不用。”尧又曰：“谁可者？”**灌兜**曰：“共工旁聚布功，可用。”尧曰：“共工善言，其用僻，似恭漫天，不可。”尧又曰：“嗟，四岳，汤汤洪水滔天，浩浩怀山襄陵，下民其忧，有能使治者？”皆曰：“**鲧**可。”尧曰：“鲧负命毁族，不可。”岳曰：“异哉，试不可用而已。”尧于是听岳用鲧。九岁，功用不成。

【译文】

帝尧说：“在我之后，谁可以顺应天时接替帝位掌管天下？”放齐说：“您的继承人丹朱聪明通达。”尧说：“唉！丹朱生性顽劣好斗，不可任用。”尧又说：“谁可以？”灌兜说：“共工在招揽聚集人才方面颇有功效，可以任用。”尧说：“共工巧言善辩，但办事能力不行，表面上惟惟听命，其实他心里连上天都敢欺瞒，不可任用。”尧又说：“唉，四岳，洪水滔天，滚滚而来，浩浩荡荡的包围了群山，淹没了高地，老百姓忧心忡忡，有谁能前去治理洪水呢？”四人都说鲧可以。尧说：“鲧总是个违背教令，凶残暴戾，毁败同族的人，不可

任用。”四岳说：“不是这样吧！先试试吧，真的不行再罢免也不迟。”尧于是采纳了四岳的意见，任用鲧，九年过去，治水没有成功。

【原文】

尧曰：“嗟！四岳：朕在位七十载，汝能庸命，践朕位？”岳应曰：“鄙德忝帝位。”尧曰：“悉举贵戚及疏远隐匿者。”众皆〔言〕于尧曰：“有矜在民间，曰虞舜。”尧曰：“然，朕闻之。其何如？”岳曰：“盲者子。父顽，母嚚，弟傲，能和以孝，烝烝治，不至奸。”尧曰：“吾其试哉。”于是尧妻之二女，观其德于二女。舜饬下二女于妫汭，如妇礼。尧善之，乃使舜慎和五典，五典能从。乃遍入百官，百官时序。宾于四门，四门穆穆，诸侯远方宾客皆敬。尧使舜入山林川泽，暴风雷雨，舜行不迷。尧以为圣，召舜曰：“女谋事至而言可绩，三年矣。女登帝位。”舜让于德，不怍。正月上日，舜受终于文祖。文祖者，尧大祖也。

【译文】

尧说：“唉，四岳，我在位已整整七十年了，你们中间有谁能够顺应天命，来继承我的帝位！”四岳回答说：“我们德行浅薄，会玷污帝位的。”尧说：“那么就由你们推荐吧，无论他是有名望的贵族，还是关系疏远的黎民百姓都可以继位。”众人异口同声对尧说：“民间有个单身汉名叫虞舜。”尧说：“对，我听说过，这人究竟怎样？”四岳都说：“他是盲人的儿子，父亲冥顽不化，母亲愚昧无知，弟弟傲慢无礼，但他始终坚守孝道，因此保证了家庭的和睦，使他们能够力求上进，不至于干邪恶的事。”尧说：“让我来试试他吧。”于是尧把两个女儿嫁给虞舜，通过两个女儿来考察他的德行。虞舜让她们在妫水湾里谨守妇道。尧对此大加赞赏，于是放手让虞舜谨慎推行五种教典，而民众也都乐意接受。又让舜总理百官事务，都处理得有条不紊。让他到四门接待宾客，四门的工作人员全都庄重和气，从诸侯到远道而来的宾客都对他肃然起敬。尧又让舜进入原始山林和无边沼泽之中，遇上暴风雷雨舜能够不迷失方向。尧认为虞舜确实德行伟大，于是召见舜说：“你考虑事情细致周密，你说的事必定做到，这样已经三年了，你来登临帝位。”舜总觉得自己德行还不

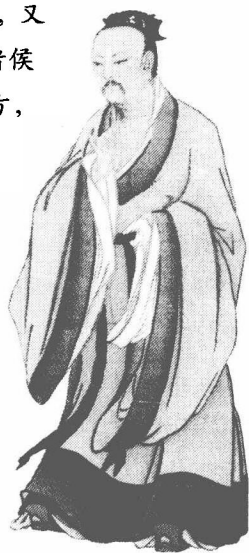
能胜任，因此一直推让谢绝。正月初一，舜在文祖庙接受了尧的禅让。文祖，就是帝尧的太祖。

【原文】

于是帝尧老，命舜摄行天子之政，以观天命。舜乃在璇玑玉衡，以齐七政。遂类于上帝，禋于六宗，望于山川，辩于群神。揖五瑞，择吉月日，见四岳诸牧，班瑞。岁二月，东巡狩，至于岱宗，柴；望秩于山川；遂见东方君长，合时月正日，同律度量衡，修五礼、五玉、三帛、二生、一死为挚，如五器，卒乃复。五月，南巡狩；八月，西巡狩；十一月，北巡狩；皆如初。归，至于祖祢庙，用特牛礼。五岁一巡狩，群后四朝。遍告以言，明试以功，车服以庸。肇十有二州，决川。象以典刑，流宥五刑，鞭作官刑，扑作教刑，金作赎刑。眚灾过，赦；怙终贼，刑。钦哉，钦哉，惟刑之静哉！

【译文】

此时，帝尧年事已高，命舜代理天子执政，来观察上天的意志。舜于是通过仰观北斗星以充分了解天象，确定日月五星的位置。于是以“类礼”祭祀上帝，以“禋礼”祭祀天地四时，以“望礼”祭祀名山大川，又遍祭诸神。他收集五种吉玉，选择吉利的日子接受四方诸侯的朝见，向他们颁发应该执掌的瑞信。这年二月，巡视东方，到达泰山，烧柴祭天，又按等级次序遥祭其他名山大川。借此机会召见东方诸侯，校定季节月份，定准一天的时辰，统一音律和度量衡，制定了吉、凶、宾、军、嘉五种礼仪。规定用五种玉、三种帛、两种生物、一种死物作为初次见面时的赠礼。至如五种玉器，礼仪结束后马上归还。五月巡视南方，八月巡视西方，十一月巡视北方，都像巡视东方一样。巡回视察归来，到尧的父庙和祖庙祭祀，各用一头公牛作为祭品。舜每五年进行一次巡视。四方诸侯分别在其中四年里轮流朝见天子，舜通常都指导他们如何治理好王国，对他们的功绩进行公



尧

开考核，对政绩突出的诸侯，就赏赐车辆服饰进行表彰。开始在全国设立十二州，疏通各地河道。将正常的刑法刻在器物上告示人民，用放逐来宽恕触犯五刑的罪犯，用鞭杖作为官府刑罚，用戒尺作为学校的刑罚，非故意犯罪可以用金钱赎减刑罚，因过失造成祸害的可以赦免，对屡教不改的害群之马则严惩不贷。谨慎啊，谨慎啊，对于刑法，要特别慎重啊！

【原文】

灌兜进言共工，尧曰“不可”，而试之工师，共工果淫辟。四岳举^{qū}鯀治鸿水，尧以为不可，岳强请试之，试之而无功，故百姓不便。三苗在江淮、荆州数为乱。于是舜归而言于帝，请流共工于幽陵，以变北狄；放灌兜于崇山，以变南蛮；迁三苗于三危，以变西戎；殛^{yǐn}鯀于羽山，以变东夷；四罪而天下咸服。

尧立七十年得舜，二十年而老，令舜摄行天子之政，荐之于天。尧辟位凡二十八年而崩。百姓悲哀，如丧父母。三年，四方莫举乐，以思尧。尧知子丹朱之不肖，不足授天下，于是乃权授舜。授舜，则天下得其利而丹朱病；授丹朱，则天下病而丹朱得其利。尧曰“终不以天下之病而利一人”，而卒授舜以天下。尧崩，三年之丧毕，舜让辟丹朱于南河之南。诸侯朝觐者不之丹朱而之舜，狱讼者不之丹朱而之舜，讴歌者不讴歌丹朱而讴歌舜。舜曰“天也”，夫而后之中国践天子位焉，是为帝舜。

【译文】

灌兜向尧推荐共工，尧说：“不可用。”而灌兜仍然试着让他去做工师，共工果然放纵邪僻。四岳举荐鯀治理洪水，尧认为不能胜任，四岳竭力请求尧试用，结果非但毫无成绩，反而使百姓深受其害。三苗在长江、淮河、荆州一带屡次作乱，舜巡视天下回来，便向帝尧进言，请求把共工流放到幽陵，让他去治理北狄；把灌兜放逐到崇山，让他去治理南蛮；把三苗迁徙到三危，让他去治理西戎；把鯀远贬到羽山，让他去治理东夷。惩处了这四大恶人，天下的人都心悦诚服。



舜 姓姚，名重华。尧帝的女婿，因建国于虞，故称为虞舜或有虞氏。在位四十八年，后传位于禹。

尧在位七十年才得到舜，又过了二十年告老，让舜代行天子之职，把舜荐举给上天。尧帝从帝位退下来以后，又过了二十八年才逝世，百姓非常哀伤，好像自己的父母逝世一样。三年之内，天下无人奏乐，以表示对尧的哀悼。当初，尧知道自己的儿子丹朱并非贤能之人，不能把天下传给他，于是采取权变措施禅位给舜。把天下给舜，天下人都可以得到好处，只有丹朱受到损害；若传位给丹朱，天下人都要受苦，只有丹朱得到好处，尧说：“总不能让天下人受苦，而让一个人得利。”他最终把天下传给了舜。帝尧去世后，三年丧期结束，舜让位给丹朱，自己避居到南河两岸。但诸侯来朝见天子，不去丹朱那里而去朝拜舜；打官司的，不去找丹朱而来找舜；歌颂功德的，不歌颂丹朱而歌颂舜。舜说：“这是天意呀。”这才回到都城，登上了天子之位。这就是帝舜。

【原文】

虞舜者，名曰重华。重华父曰瞽叟，瞽叟父曰桥牛，桥牛父曰句望，句望父曰敬康，敬康父曰穷蝉，穷蝉父曰帝颡顼，颡顼父曰昌意。以至舜七世矣。自从穷蝉以至帝舜，皆微为庶人。

舜父瞽叟盲，而舜母死，瞽叟更娶妻而生象，象傲。瞽叟爱后妻子，常欲杀舜，舜避逃；及有小过，则受罪。顺事父及后母与弟，日以笃谨，匪有解。

舜，冀州之人也。舜耕历山，渔雷泽，陶河滨，作什器于寿丘，就时于负夏。舜父瞽叟顽，母嚚，弟象傲，皆欲杀舜。舜顺适不失子道，兄弟孝慈。欲杀，不可得；即求，尝在侧。

【译文】

虞舜，名叫重华。重华的父亲叫瞽叟。瞽叟的父亲名叫桥牛，桥牛的父亲名叫句望，句望的父亲名叫敬康，敬康的父亲名叫穷蝉，穷蝉的父亲就是帝颡顼，颡顼的父亲名叫昌意：从昌意到舜已经七代了。从穷蝉开始一直到帝舜，

始终都是地位低微的普通百姓。

舜的父亲瞽叟是个盲人，舜的母亲去世后，继室生下了儿子象。象傲慢无礼。瞽叟偏爱继室的儿子，常常想杀死舜，舜总是能避开；倘若有小的过错，舜便接受处罚。他孝顺地侍奉父亲、后母和弟弟，每天都小心谨慎，没有一点懈怠。

舜是冀州人，曾经在历山耕种过，在雷泽捕过鱼，在黄河边上制过陶器，在寿丘做过多种家用器具，又在负夏做过生意。舜的父亲瞽叟生性顽劣不讲道义，后母又爱搬弄是非，弟弟象狂妄自大，他们都想杀掉舜。舜孝顺父母从不违背做儿子的道义，待兄弟友善，待父母尽孝。他们想杀他，总是找不到机会；有事要他去处理的时候，他却经常在父母身边。

【原文】

舜年二十以孝闻。三十而帝尧问可用者，四岳咸荐虞舜，曰“可”。于是尧乃以二女妻舜，以观其内，使九男与处，以观其外。舜居妫汭，内行弥谨。尧二女不敢以贵骄事舜亲戚，甚有妇道。尧九男皆益笃。舜耕历山，历山之人皆让畔；渔雷泽，雷泽上人皆让居；陶河滨，河滨器皆不苦窳。一年而所居成聚，二年成邑，三年成都。尧乃赐舜絺衣与琴，为筑仓廩，予牛羊。瞽叟尚复欲杀之，使舜上涂廩，瞽叟从下纵火焚廩。舜乃以两笠自扞而下，去，得不死。后瞽叟又使舜穿井，舜穿井为匿空旁出。舜既入深，瞽叟与象共下土实井，舜从匿空出，去。瞽叟、象喜，以舜为已死。象曰：“本谋者象。”象与其父母分，于是曰：“舜妻尧二女与琴，象取之。牛羊仓廩予父母。”象乃止舜宫居，鼓其琴。舜往见之，象愕不怪，曰：“我思舜正郁陶！”舜曰：“然，尔其庶矣！”舜复事瞽叟爱弟弥谨。于是尧乃试舜五典百官，皆治。

【译文】

舜二十岁时就因为孝顺父母，闻名乡里。三十岁的时候，帝尧询问有没有可以继承帝位掌管天下的人才，四岳都推荐虞舜，说他可以。于是尧便把两个